

# SALON LASER™

SCANNING HAIR REMOVER

**Il est IMPÉRATIF d'utiliser ce produit de manière responsable.**  
 Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation.

Reportez-vous à votre mode d'emploi pour consulter :

- AVERTISSEMENTS
- CODE DE SÉCURITÉ
- COMMENT LES LASERS FONCTIONNENT-ILS ?
- TYPES DE PEAU ADAPTÉS
- TEST PAR APPLICATION LOCALE
- CYCLE DE LA POUSSE DU POIL
- POURQUOI FAUT-IL EFFECTUER UNE SÉRIE DE TRAITEMENTS ?
- RÉPONSES À VOS QUESTIONS
- DÉPISTAGE DES PANNES

**MODE D'EMPLOI**

Conservez ces instructions afin de pouvoir vous y référer à l'avenir.

Longueur d'onde de 808 nm

Le port de lunettes de sécurité n'est pas nécessaire. En effet, le produit comporte des dispositifs de sécurité intégrés.

LASER SAFE TECHNOLOGY

BREVETS DÉPOSÉS

CLASS 1 LASER PRODUCT

PRODUIT DE CLASSE 1 CONTENANT UN LASER DE CLASSE 3B

I-INK-LASER-FD-2.0

## avertissements

Ne convient pas aux couleurs de peau afro-antillaise et noire. Ne convient pas aux poils gris. Voir "Types de peau adaptés" dans le mode d'emploi.

L'épilation au laser ne doit pas causer de gêne. Si vous ressentez de la gêne ou des irritations, il se peut que le réglage soit trop élevé ou que votre teint (couleur de la peau) ne soit pas adapté pour l'utilisation de cet appareil.

Les dispositifs de sécurité intégrés protègent les yeux de toute exposition au rayon laser. Toutefois, ne visez jamais la tige portable vers les yeux ou à proximité des yeux.

N'utilisez PAS l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Danger de réflexion : Veuillez enlever tous les bijoux à proximité de la zone à traiter avant utilisation.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez la clé de manière responsable dans un endroit sûr et hors de portée des enfants.

Ne traitez pas les mêmes poils de manière répétée pendant une même séance.

N'utilisez pas l'appareil si vous avez consommé de l'alcool ou si vous êtes souffrant(e) ou fatigué(e).

Ne traitez pas les parties de la peau suivantes : tatouages, maquillage permanent, fonguilles, verrues, poil poussant sur des taches noires ou des grains de beauté, maladie de la peau, taches de naissance, brûlures, lèvres, bords de sein, parties génitales ou anales, eczéma, cils, sourcils, à proximité des yeux, poils du nez ou de l'oreille.

Il s'agit d'un dispositif à balayage laser sensible. Il convient de prendre les précautions nécessaires pour éviter d'endommager le mécanisme de la tige.

## précautions à prendre

Ne démontez pas l'appareil et ne le réparez pas. En cas de problèmes d'utilisation du produit, contactez le service clientèle.

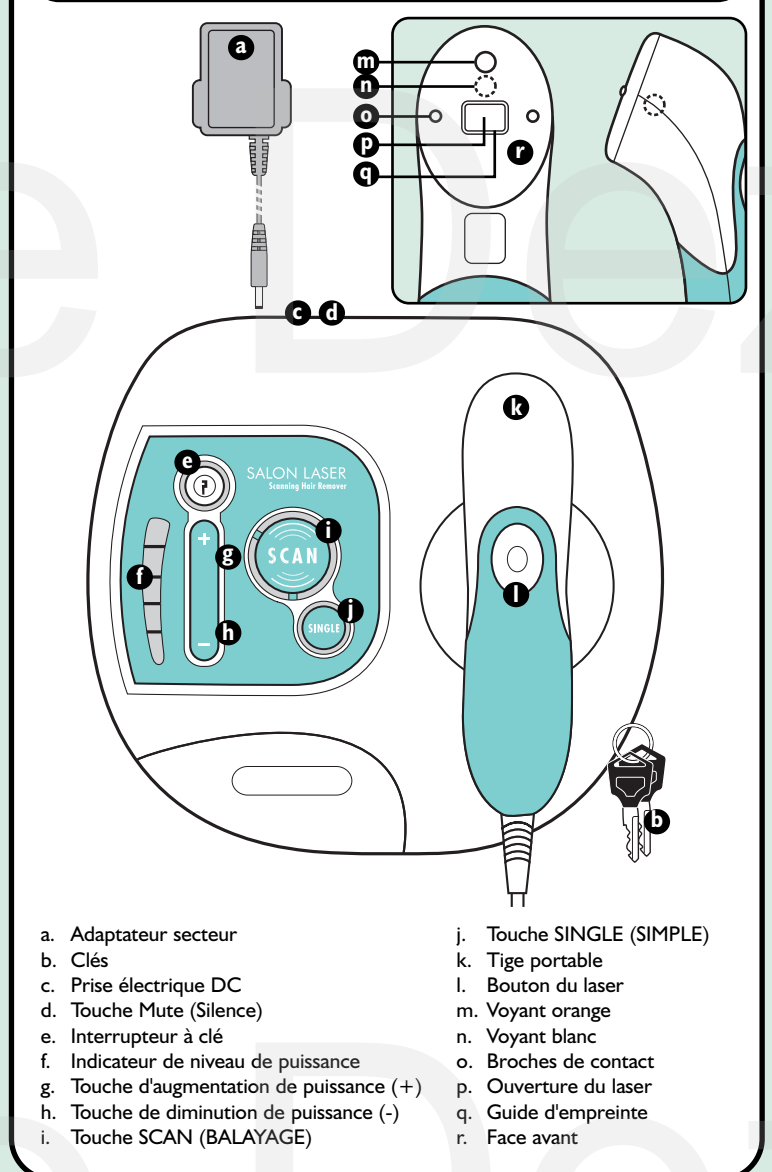
Tout usage abusif de l'appareil présente des risques de blessure.

Ne passez pas outre les fonctionnalités de sécurité et n'ouvrez pas l'appareil ou la tige.

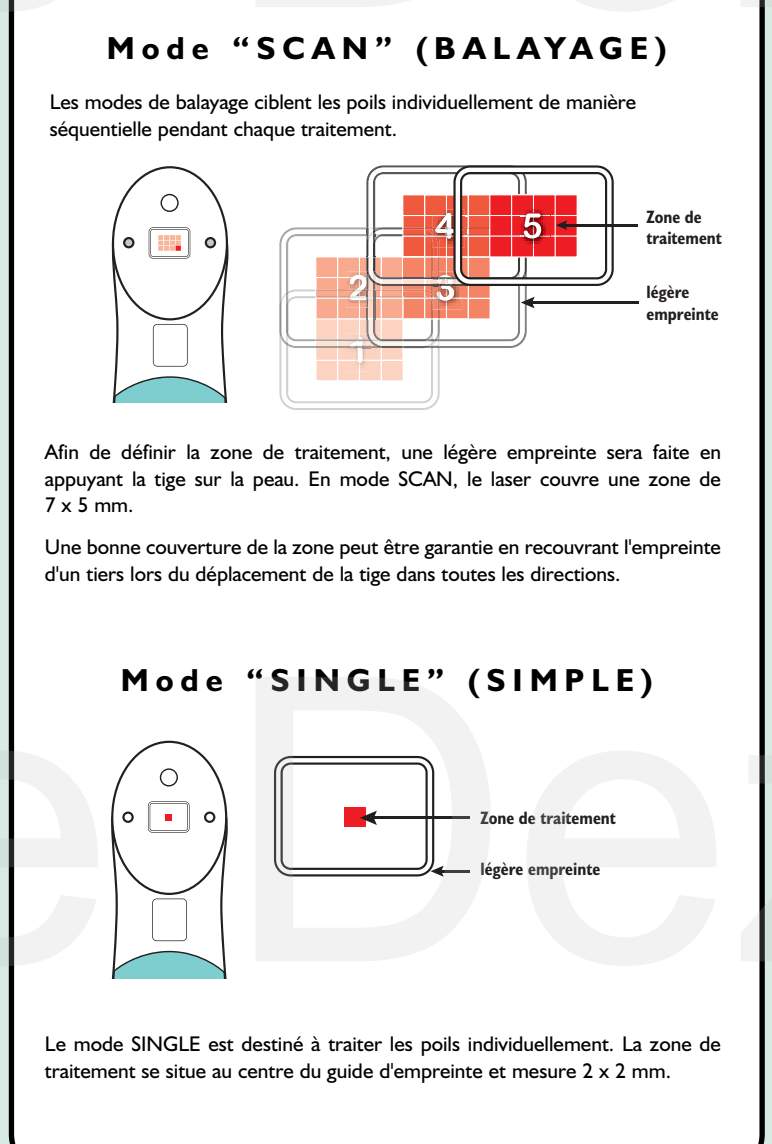
Utilisez exclusivement cet appareil avec l'adaptateur secteur fourni.

Maintenez la tige à distance de champs électromagnétiques et magnétiques puissants pendant l'utilisation.

## composants



## zone de traitement



## traitement des poils au laser

### test par application locale

**IMPORTANT :** Il est important de procéder à un test par application locale 24 heures avant le traitement.

Ce test confirmera le niveau maximal de puissance à utiliser en fonction de votre type de peau. Chaque partie à traiter doit être vérifiée, car la couleur de la peau peut varier. Veuillez vous reporter à la rubrique "TEST PAR APPLICATION" du mode d'emploi et du DVD pour en savoir plus.

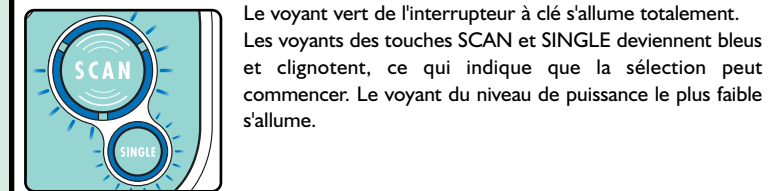
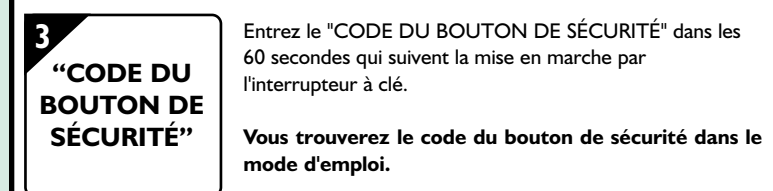
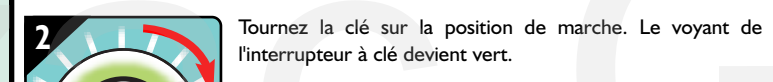
De légères rougeurs peuvent apparaître après le traitement. Toute rougeur localisée apparaissant après le traitement est provoquée par la destruction du follicule pileux, ce qui est parfaitement normal. Toutefois, si une rougeur persiste au bout de 24 heures, cela signifie que le niveau de puissance sélectionné est trop élevé pour votre type de peau.

### commencer le traitement

**Assurez-vous d'avoir pris connaissance du mode d'emploi et compris les chapitres "Avertissements" et "Sécurité du produit" avant de commencer.**

Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'utiliser le mode SCAN. Celui-ci ne nécessite pas de cibler les poils un à un car il traite une même zone dans son ensemble.

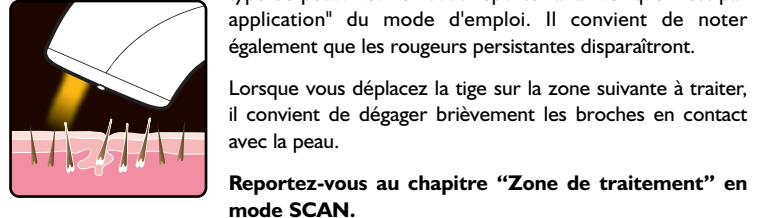
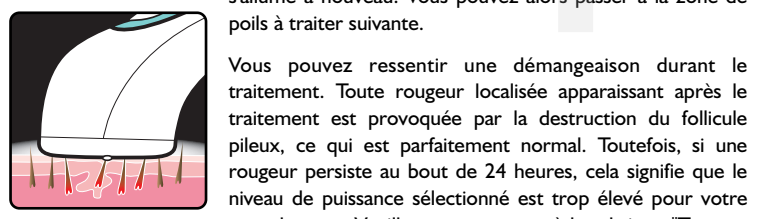
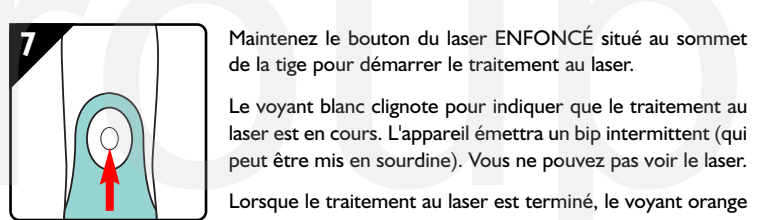
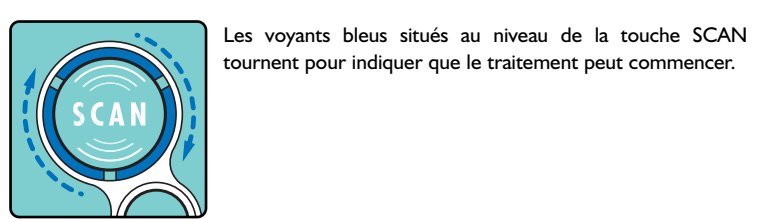
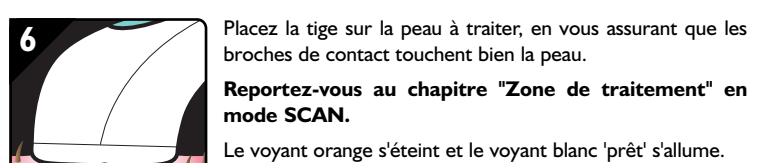
- Les résultats obtenus seront meilleurs sur des poils coupés à une longueur d'1 à 2 mm.
- Enlevez tous les bijoux se trouvant à proximité de la zone à traiter.
- Veillez à faire un test par application locale sur la zone à traiter 24 heures avant le traitement.



Le voyant vert de l'interrupteur à clé s'allume totalement. Les voyants des touches SCAN et SINGLE deviennent bleus et clignotent, ce qui indique que la sélection peut commencer. Le voyant du niveau de puissance le plus faible s'allume.

Remarque : si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'appareil passera en mode d'économie d'énergie au bout de 20 minutes. Le voyant orange clignotera et le niveau de puissance 1 restera activé. Pour rallumer l'appareil, tournez la clé vers la position d'arrêt (Off), puis de nouveau vers la position de marche (On) et reprenez à l'étape 3.

### Traitement des poils en mode "SCAN"



NE déplacez PAS la tige pendant le traitement. Vous pouvez constater que la tige devient chaude pendant l'utilisation, ce qui est parfaitement normal.

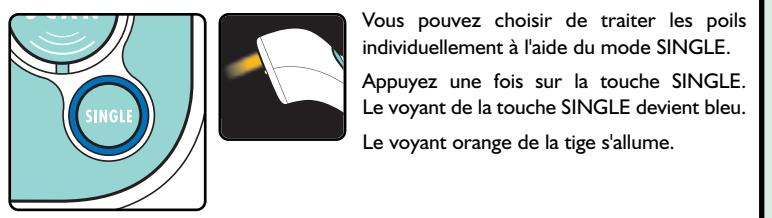
En mode SCAN, le laser fonctionne pendant 10 secondes au niveau de puissance le plus faible et jusqu'à 50 secondes au niveau le plus élevé. En mode SINGLE, le laser fonctionne pendant 2 secondes au niveau de puissance le plus faible et jusqu'à 10 secondes au niveau le plus élevé.

Si le contact n'existe plus entre les broches de contact et la peau lors du traitement, le voyant orange s'allume à nouveau. Le traitement reprend lorsque le contact est à nouveau effectif.

Il est parfois possible de sentir une légère odeur de brûlé ou même de voir apparaître une volute de fumée se dégageant du poil au moment où il est traité.

Les poils traités avec succès ne tombent pas toujours immédiatement, mais au fur et à mesure de leur libération par le follicule pileux. Un léger frottement encouragera leur chute.

### Traitement des poils en mode "SINGLE"



En mode SINGLE, le voyant bleu de la touche SINGLE clignote. La durée du traitement varie entre 2 et 10 secondes en mode SINGLE suivant le niveau de puissance sélectionné.

Reportez-vous au chapitre "Cibler et positionner" du mode SINGLE.

### informations complémentaires

Appuyez sur la touche MUTE située à l'arrière de l'appareil pour désactiver le son du bip. Appuyez à nouveau pour le réactiver.

Cette opération ne désactive pas les alarmes sonores.

### réinitialiser après un verrouillage temporaire

Si votre appareil se verrouille temporairement où l'un des voyants bleus des niveaux de puissance clignote de manière répétée, il suffit de réinitialiser l'appareil en tournant la clé sur arrêt, d'attendre 5 secondes et de le remettre en position de marche.

### nettoyage de l'ouverture du laser

Vérifiez périodiquement que l'ouverture du laser ne contient pas de dépôts de fumée. L'accumulation de dépôts peut affecter l'efficacité du laser. Si vous constatez des dépôts, éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur. Puis, nettoyez simplement à l'aide d'un chiffon non pelucheux ou d'un coton-tige, sans laisser de fibres.

Ouverture du laser

# SALON LASER™

SCANNING HAIR REMOVER

**⚠**  
Dit product **MOET** op verantwoorde wijze worden gebruikt. Lees deze gebruiksaanwijzingen goed door, voordat u dit product gaat gebruiken.

**Uw Informatiegids bevat informatie over:**

- WAARSCHUWINGEN
- VEILIGHEIDSCODE
- HOE WERKT DE LASER?
- GESCHIKTE HUIDTYPES
- ALLERGIE TEST
- HAARGROEICYCLUS
- WAAROM MOETEN DE BEHANDELINGEN HERHAALD WORDEN?
- VRAGEN EN ANTWOORDEN
- PROBLEEM OPLOSSEN

## INSTRUCTIES

Deze aanwijzingen goed opbergen.

## waarschuwingen

Niet geschikt voor zwarte huidtypes. Niet geschikt voor grijze haren. Raadpleeg "Geschikte huidtypes" in de Informatiegids.

Ontharing met laserstralen doet geen pijn. Als u pijn voelt of als de huid gevoelig blijft, dan kan het zijn dat de instelling te hoog is of dat uw huidtype (kleur) ongeschikt is voor dit product.

De ingebouwde veiligheidsfuncties beschermen de ogen tegen de laserstraal. Toch mag u het peninstrument nooit op de ogen richten. **NOOIT** in de buurt van brandbaar materiaal gebruiken.

Dit product uit de buurt van kinderen en huisdieren houden.

Reflectiegevaar: Verwijder vóór elk gebruik alle juwelen uit het te behandelen gebied. Wanneer de sleutel niet wordt gebruikt, bergt u hem goed op, uit de buurt van kinderen.

Nooit hetzelfde haartje meerdere keren gedurende één sessie behandelen.

Niet gebruiken wanneer u alcohol hebt gebruikt, of als u zich niet lekker of moe voelt.

Niet gebruiken rond: tatoeages, permanente make-up, puistjes, wratten, haren op zwarte vlekken of kleine moedervlekken, donkere sproeten, huidaandoeningen, opstaande moedervlekken, verbrande huid, lippen, tepels, genitaliën, anus, eczeem, ooghairen, wenkbrauwen, rond ogen, neus- of oorhaartjes.

Dit is een gevoelig laserscanningproduct. Wees voorzichtig om schade aan het mechanisme in het peninstrument te voorkomen.

## oppassen

Het toestel **NOOIT** uit elkaar halen of repareren. Als u problemen hebt met het gebruik van dit product, neem contact op met onze Klantenservice.

Als het toestel wordt misbruikt, kan dit lichamelijke letsel veroorzaken.

**NOOIT** enige veiligheidsfunctie opheffen of het toestel of het peninstrument openen. Gebruik dit product alleen met de meegeleverde netstroomadapter.

Houd het peninstrument tijdens het gebruik uit de buurt van sterke elektromagnetische velden en magneten.



Golflengte van 808 nm

Het is niet nodig om een veiligheidsbril te dragen, omdat dit product ingebouwde veiligheidsfuncties heeft.



OCTROOI AANGEVRAAGD



PRODUCT VAN CATEGORIE 1 MET EEN CATEGORIE 3B LASER

### onderdelen

a. Adapter	j. SINGLE-knop
b. Sleutels	k. Handheld peninstrument
c. DC-stroomcontact	l. Laser-knop
d. Stilte-knop	m. Oranje lampje
e. Sleutelschakelaar	n. Wit lampje
f. Stroomstandlampje	o. Aanraakpennen
g. Stroom hoger knop (+)	p. Laseropening
h. Stroom lager knop (-)	q. Zonerand
i. SCAN-knop	r. Voorkant

### te behandelen huid

#### "SCAN"-stand

SCAN-standen behandelen tijdens elke behandeling individuele haartjes na elkaar.

Als aanduiding van de te behandelen huid, drukt het peninstrument een kleine zonerand op de huid. In de SCAN-stand functioneert de laser over een oppervlak van 7 x 5 mm.

Als de zone met eenderde wordt overlapt wanneer het peninstrument in beide richtingen wordt verplaatst, dan wordt de huid afdoende gedekt.

#### "SINGLE"-stand

De SINGLE-stand is voor de behandeling van individuele haartjes. Het te behandelen gebied ligt in het midden van de zone en is 2 x 2 mm groot.

### haren met laser behandelen

#### test

**BELANGRIJK:** Het is erg belangrijk om de reactie van uw huid 24 uur vóór de behandeling te testen.

Deze test bepaalt de maximale stroomstand die geschikt is voor uw huidtype. Elk te behandelen zonde moet getest worden, omdat de huidskleur vaak varieert. Raadpleeg het deel "TEST" in de Informatiegids en op de dvd voor extra informatie.

Het is normaal als de huid iets rood wordt. Plaatselijke rode huid na de behandeling wordt veroorzaakt door de vernietiging van de haarfollikels en is dus normaal. Als de huid na 24 uur echter nog steeds rood is, betekent dit dat de stroomstand te hoog was voor uw huidtype.

#### beginnen

**Lees de Informatiegids. U moet de Waarschuwingen en de informatie over productveiligheid goed begrijpen voordat u verder gaat.**

Voor het beste resultaat gebruikt u de SCAN-stand. Dit betekent dat u geen individuele haartjes hoeft te behandelen, omdat een hele zone wordt behandeld.

- Het beste resultaat wordt behaald bij haartjes die niet langer zijn dan 1-2 mm.
- Verwijder vóór elk gebruik alle juwelen uit de buurt van de te behandelen huid.
- Zorg dat u de te behandelen huid 24 uur vóór de behandeling hebt getest.

#### 1

Steek de adapter in het DC-contact achterop het toestel en steek de stekker in het stopcontact. De sleutelschakelaar licht oranje op.

#### 2

Draai de sleutel om het toestel te ontgrendelen en aan te zetten. Het lampje rond de sleutelschakelaar begint groen te knipperen.

#### 3 "VEILIGHEIDSCODE"

Voer binnen 60 seconden nadat u de sleutelschakelaar op aan hebt gedraaid de veiligheidscode in.

**De veiligheidscode staat in de Informatiegids.**

Het groene licht rond de sleutelschakelaar licht helemaal op. De lampjes rond de SCAN- en SINGLE-knoppen gaan blauw knipperen, omdat ze geselecteerd kunnen worden. Het lampje van de onderste stroomindicator licht op.

#### 4

Gebruik de +/- knoppen om de juiste stroomstand voor uw huidtype te kiezen. Raadpleeg het deel "Test" in de Informatiegids voor een uitleg van de verschillende huidtypes.

Telkens wanneer de stroomstand wordt veranderd, moet u opnieuw de SCAN- of SINGLE-stand kiezen voordat u door kunt gaan.

**NB:** Als er na 20 minuten geen knop is ingedrukt, gaat het toestel over op de energiebesparende stand. Het oranje lichtje knippert en stroomniveau 1 blijft aan. Als u opnieuw wilt beginnen, draait u de sleutel helemaal naar links en dan weer naar rechts. Ga verder vanaf Stap 3.

#### 5

**'SCAN'-haarbehandeling**

Druk eenmaal op de SCAN-knop. Het blauwe lichtje rondom de SCAN-knop licht op.

Het oranje lichtje van het peninstrument gaat aan.

#### 6

Plaats het peninstrument op de huid, over de te behandelen zone. Zorg dat de aanraakpennen contact maken met de huid.

**Raadpleeg het deel 'behandelingsgebied', SCAN-stand.** Het oranje lichtje gaat uit en het witte 'klaar'-lichtje gaat aan.

Het blauwe licht rondom de SCAN-knop gaat draaien om aan te geven dat de behandeling kan beginnen.

#### 7

**HOUD de Laser-knop bovenaan het peninstrument INGEDRUKT** om met de behandeling te beginnen.

Het witte lichtje begint te knipperen. Dit betekent dat de huid wordt behandeld. Het toestel piept regelmatig (dit geluid kan worden uitgezet). U kunt de laserstraal niet zien.

Wanneer de behandeling stopt, gaat het oranje lichtje weer aan. U gaat nu door naar de volgende zone met haartjes die behandeld moeten worden.

Het is mogelijk dat u tijdens de behandeling een prikgevoel krijgt. Plaatselijke rode huid na de behandeling wordt veroorzaakt door de vernietiging van de haarfollikels en is dus normaal. Als de huid na 24 uur echter nog steeds rood is, betekent dit dat de stroomstand te hoog was voor uw huidtype. Raadpleeg het deel "Test" in de Informatiegids. Ook als de huid langer rood is, zal dit mettertijd opklaren.

Wanneer het peninstrument wordt verplaatst naar de volgende zone, moeten de aanraakpennen even van de huid af gehaald worden.

**Raadpleeg het deel 'behandelingsgebied', SCAN-stand.**

Verplaats het peninstrument tijdens de behandeling **NIET**. Soms wordt het peninstrument warm tijdens de behandeling. Dat is normaal.

In de SCAN-stand werkt de laser 10 seconden op de laagste stroomstand en tot 50 seconden op de hoogste stand. In de SINGLE-stand werkt de laser 2 seconden op de laagste stroomstand en tot 10 seconden op de hoogste stand.

Als het contact tussen de aanraakpennen en de huid tijdens de behandeling verloren gaat, licht het oranje lampje op. De behandeling wordt voortgezet als er opnieuw contact tot stand is gebracht.

Soms ruikt u een lichte brandlucht of ziet u zelfs een klein lijntje rook opstijgen wanneer het haartje wordt behandeld.

De met succes behandelde haartjes vallen niet altijd meteen uit, dit kan enige tijd duren. Ze moeten namelijk door de haarfollikel worden losgelaten. Als u zachtjes over de huid wrijft, wordt deze actie gestimuleerd.

#### 8

Draai de sleutelschakelaar naar links om het toestel te vergrendelen. Verwijder de sleutel en bewaar hem uit de buurt van kinderen. De sleutelschakelaar licht oranje op, totdat de stekker van de adapter uit het stopcontact is gehaald.

Als u merkt dat dit product op een onverwachte manier functioneert, dan is het mogelijk dat er externe elektromagnetische storing is, bijv. elektrische motoren/luidsprekers, enz. Verwijder deze storingsbron en start het product opnieuw, zodat het optimaal functioneert. De laserstraal zal nooit per ongeluk aan gaan.

#### 'SINGLE'-haarbehandeling

U kunt individuele haartjes in de SINGLE-stand behandelen.

Druk eenmaal op de SINGLE-knop. De SINGLE-knop licht blauw op.

Het oranje lichtje van het peninstrument gaat aan.

**Volg dezelfde procedure als met een SCAN-behandeling, vanaf stap 6, maar druk op de SINGLE-knop.**

#### 9

In de SINGLE-stand knippert het blauwe licht rondom de SINGLE-knop.

De behandelingstijd is 2-10 seconden in de SINGLE-stand, afhankelijk van de ingestelde stroomstand.

**Raadpleeg het deel 'richten en positioneren', SINGLE-stand.**

#### extra informatie

Druk op de MUTE-knop achterop het toestel om de piepgeluidjes uit te zetten. Druk nogmaals op de knop om de piepjes weer aan te zetten.

Hiermee worden geen waarschuwingpiepjes uitgezet.

#### reset na 'vergrendeling'

Als u merkt dat het toestel is vergrendeld, omdat één of meer van de blauwe stroomknopjes voortdurend knippert, dan kunt u het toestel resetten: zet het toestel met de sleutel uit, wacht 5 seconden en zet het toestel weer aan.

#### de lensopening schoonmaken

Controleer af en toe of er rook op de laseropening is afgezet. Opgesloten afzettingen hebben een nadelige invloed op de werking van de laser. Als u afzettingen ziet, zet u het toestel uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Maak de opening daarna met een pluïesvrije doek of een wattenstaafje schoon (zorg dat er geen pluïes in de laseropening achterblijven).

Laseropening